A

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة

A/53/484
12 October 1998
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

الدورة الثالثة والخمسون
البند ٢٠ (ب) من جدول الأعمال

تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية والمساعدة الغوثية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الكوارث، بما في ذلك المساعدة الاقتصادية الخاصة: تقديم المساعدة الاقتصادية إلى فرادى البلدان أو المناطق

رسالة مؤرخة ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للنمسا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أوجه انتباهكم إلى بيان رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن السودان الصادر في ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة.

(توقيع) إرنست سوشاريبا
الممثل الدائم للنمسا
لدى الأمم المتحدة

131098 131098 98-30178

[الأصل: بالاكليزية والفرنسية]

المرفق

بيان لرئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن السودان
صادر في ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨

يشعر الاتحاد الأوروبي بقلق عميق بسبب الأعمال الحربية الجارية في الجنوب السوداني، والتي تقوض على نحو خطير الجهود الإنسانية للمجتمع الدولي التي ترمي إلى مساعدة سكان المناطق المتأثرة بشدة بالمجاعة.

ويناشد الاتحاد الأوروبي بقوة الطرفين تمديد وقف إطلاق النار في بحر الغزال إلى ما بعد ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ وأن يلتقيا على وجه السرعة، على مستوى تمثيلي رفيع، في اللجنة التقنية المعنية بالمساعدة الإنسانية برئاسة الأمم المتحدة، بغية النظر في الطرق الملائمة لتمكين إمدادات الإغاثة من الوصول إلى جميع المناطق التي تحتاج إليها.

والاتحاد الأوروبي والرأي العام في دوله الأعضاء لن يتفهما وسيجدان أنه أمر ليس له ما يبرره، بعد بذل كل هذه الجهود، لو ساءت الأزمة الإنسانية في بحر الغزال مرة أخرى، وذلك بسبب عدم رغبة حكومة السودان والجيش الشعبي لتحرير السودان في الموافقة على تمديد وقف إطلاق النار في الوقت المناسب.

ويرى الاتحاد الإوروبي أن الحالة الإنسانية المأسوية السائدة في الجنوب السوداني تتطلب من الطرفين اتخاذ موقف متماسك ومسؤول إزاء السكان، ويؤكد مجددا تأييده التام لجهود الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية للتوصل إلى تسوية عن طريق التفاوض للحرب الأهلية الجارية، والتي تتسبب في معاناة السكان وعدم الاستقرار في المنطقة. ونحث الطرفين على الموافقة على وضع حد للأعمال الحربية والتعجيل بعملية السلام في إطار مبادرة السلام للهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية.

ويشجع الاتحاد الأوروبي أيضا منتدى شركاء الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية على مواصلة تأييده لعملية السلام للهيئة وتعزيزها باعتبارها الإطار الملائم للبحث عن تسوية سياسية لهذا الصراع، والذي دام أكثر من ١٥ عاما.

وتعلن بلدان وسط وشرق أوروبا وقبرص المنتسبة للاتحاد الأوروبي، والبلدان الأعضاء بالمنطقة الأوروبية للتجارة الحرة، وأعضاء المنطقة الاقتصادية الأوروبية، انضمامها لمقدم هذا البيان.

- - - - -